

琉球大学学術リポジトリ

進貢船・接貢船，唐人通船・朝鮮人乗船・日本他領人乗船，各漂着并破損之時，八重山島在番役々勤職帳

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2021-09-08 キーワード (Ja): 所収コレクション: 琉球大学附属図書館宮良殿内文庫, 宮良殿内 (みやらどうんち) キーワード (En): In Collection: The Miyara-Douchi Collection (University of the Ryukyus Library) 作成者: 松茂氏崎山与人當親, 2009/6/5 16:46 メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/6167

不賣好山事

一 源光船成今分度此湯山而船之宗實多秋
船水新好小用事於不賣好山助命之役之
云是北之云之病之は後其後並与宗比附
万事云誠度換のお計事

一 南蠻船滞船中不賣好山換成は形有く之
誠度好船中不賣好山換成は形有く之

一 南蠻船泊源光ら後於南國元之九此治は成
御禁之と事ら者大和船滞船之知く之右之決
船成は中後池又治九之善誠事

一 南蠻船泊出船之知く之善誠事
御先様可免石事

一 依風並示成中換之有く之善誠事
已時之九万安の御之日迄右治石不賣好
中宛之と之白船人教之九一之善事

右通出船之早速道方之浦之山野迄是善人
換之白船客之善事

一 浦中浪難迄各指之級人浦之山野迄是
改中付首危方在善源石是細回合下誠
尤是海之不与危船使若合下之善事

二の善事

一 右之善事は早速首軍之危子之人共人

飛舟使中付回令下中誠事

右問合之條九記

但回令書並書至人ノ為高下差誠也

一 滞船中法事勤方之決事

一 南蠻人滞船中法事不審成敗有之事

一 出船以後滿ノ取及以首尾方之事

一 月日何日何時何方ノ風何方ノ向出船

何時ノ帆形不覺何日何時ノ風速与

日中夜中何指雲龍示其公事

一 右條ノ示及回令成ノ是問九記飛舟

人ノ為權又口上中合ニ差誠事

南蠻船被換之付公事

切支丹宗門親友共出船名南蠻船是

一 右條ノ公

一 海中何方ノ浦与南蠻船被換而何

中何ノ之番名年名頭横目其外ノ致ノ事連

差誠法事 別与入急下中計事

一 右番以下差誠ノ其地方ノ海法孰海

上番名年名人頭人横目一人其外首里

大庵子以下ノ致ノ見合也ノ是与賊付在

云連滞下差誠事

一 右段ノ只差誠内去而ノ致人法事別与急付

一右小尾迫りて毎年名可く以て救活居りて
警固事

一南蛮人等船中法乃具船中急那紛失
之九揚を在沉物に水凍く去りて海に高
潜れり用取之物は甚細改帳中一先試事
附右被換物に少くは接りては及大事
りりて得る事

一被換場宿ありて海に去りて一之に改帳事
りり入急九揚首尾下り出る浦に致人等下り
一南蛮人溺死又去致病死に之を救活可
後事

細塩法に於て換奥書記言公事

一第一不意に船中於て去時宜法中対南蛮人
擄捕し船艙に在りて後事

一南蛮人舟果死せず後去り是れ舟一取集
塩法に於て一先後事

一南蛮船被換り候於て南蛮元九法法に候
津禁より由り智大和船中候時右之候
船中候津沈又法九に先候

一右南蛮人舟高地に家渡り船中速用言中対
南蛮人前相大系とて去毎年名可く人頭人
等頭等順風波ありて後後事

同令中身より之在事若年令而之取横目之舟之
致之早速出傷若欲法事のり入急下事
一 在事以下出傷若欲法其地方より海法雖
与事在事若年令之入取目之人其外
首事若年令之入見令之若欲法事
之速く下事

一 以事地人地地不揚之地より去右船若欲法
事船若年令之入取目之人其外
中身若年令之入見令之若欲法事
勤事下事

一 勤事下事

一 地地見令事若年令之入取目之人其外
勤事下事

一 事若年令之入見令之若欲法事
代合若年令之入取目之人其外
勤事下事

一 河若年令之入見令之若欲法事
事若年令之入取目之人其外
勤事下事

一 若年令之入見令之若欲法事
勤事下事

一 勤事下事

一 若年令之入見令之若欲法事
勤事下事

一 慈場通 書下 水調上 為人 兼 筆元 氏 量 杖
活 存 氏 營 固 事

一 慈場通 方 人 救 德 後 矣 之 重 在 中 數 下 知 之 活
水 師 之 候 下 濟 事

一 慈 場 源 為 成 通 風 輪 才 命 亦 亦 助 而 也 於
源 年 之 之 地 下 人 討 一 亦 之 亦 一 以 同 原 主
聊 之 之 最 地 下 人 之 亦 之 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦
只 被 候 之 接 候 之 之 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦
事 之 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦
亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦
其 之 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦

一 慈場於海邊 梳 兼 海 兼 振 凡 人 出 以 成 禁 也
下 付 事

一 河 常 沈 船 慈 場 通 矣 之 候 之 白 掃 地 而 之 候
出 候 禁 止 中 付 事

一 慈 場 通 方 之 村 之 火 用 公 別 之 念 候 禁 止 下 濟 事
河 常 沈 船 之 方 之 河 候 之 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦

一 御 國 元 之 慈 也 之 各 別 候 書 付 候 候 之 候 之 候 亦 亦 亦 亦
亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦

一 右 通 沈 文 活 沈 之 法 候 之 候 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦
活 亦 沈 文 之 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦

一 勘 送 之 候 之 候 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦 亦

以骨一有之自然右治一或之換子之云是此
沈文及交元以白布一布陳以

一右之順之云應之申後早速共令人目差人
飛舟使申對回谷下款事

右回谷之之源元記

但回谷書之七事其人各書白一差誠以

一以月以日以時以以方以以是來以時以以清
以浦陰以以回神仲以礎以下以事

附為備圖之事

一船之禮牙美船形海國之事

一槳教美帆教帆為之事

一蘇之教吾回子付之事

一入教教人形以教形小遠海國之事

一言為文學通以通之事

一武具之形見不見之事

一海船之仕換子之事

一船換而育之之事

一右之源之亦美回谷之海以之為細卷也記

飛船使之箱又口上中合一差誠事

一河常沈船被漂為之旋於御國元沈沈諸仕

以是神禁也之事以右之決船以之沈沈文

諸元之為誠事

一河常流船換亦有條南之成中島らり早途
右入用し水く水渡力如所南之河常流人かそ
所南早吉途最其地船細之如紙中対之途
水洞日和江中 所出航換一水計事

一河常流人海之版岸之く水通水渡出帆
中対事

一右く最一成社名河常流人船台重所南の為
所公若大所南与陸右中対の島只計最人
如所南生危水洞最約大対之流事端方
被換の時回重の也一水計事
一河常流人水所南方水所南の船元地通所南

只計の各地水洞細重の秋通所南
其指中対流事の版岸のく水通所南
一河常流人水所南の船元地通所南

一船所南水洞流中河常流人美所南の
水船の所南水所南船台名の時回南船
水所南水洞流事端方流所南一水計事

一船所南水洞流中河常流人美所南の
水船の所南水所南船台名の時回南船
水所南水洞流事端方流所南一水計事

一河常流船換出帆之帆影水所南の途
一河常流船換出帆之帆影水所南の途

一海風並宗所中河一省の所南の用船

江村江流有波以翌日返古港右之日也成不
宗床中宛々之其人教以一事

右通出船之早速通方之浦之山野迄事
換尺之高者卷之由及事

右事由江也共人自先之人危舟使中付
同舍の事

右回命之陳九記

但回命書之重番を今論書白下事
一月の日に時方風の向方上向出船の時不
帆影も更れ其日風垂ると神の指運は
是更の事

一 出船後浦にお改の首尾方之事

一 江中流離迄名指し致人船中浦之山神
望にお改の首尾方取付其細穴に下事
を海へ而右船使を合中而後及事

一 下事

一 江船中流事 勘方之事

一 船中浦首のり首尾方之事
右の條より及り船中事 是更事 記危時人
橋又の上中合下事

一 江中流事 船破換の時事
江中流事 浦のり河船破換の時事

中世の古史年表名以横用之亦段之五連
英俄法事能之入言下書計事

一 古史以下英俄法其地方之勿論法羅海島
古史年表之入記之人横用之人其外古史
記之段之為与賦對重之應得之英俄

一 右段之古史俄月表其可段人法事能之
氣也對下書計事

一 右之古史與今人自表之人能如使下書連
御高地上空下書事

附法羅海島に破換の時表其可段人今之
空之海之通是細書記下書事先之此表

子連二た右りの此の

右同合くと條九記

總同合書表古史之人名書之与一古史の

一 河月河日河時河方河方河方古史出河秋成与
河時河方河時河浦河時破換事

附破換場海國之事

一 船之飛見古船形海國之事

一 橋之飛見古船形海國之事

一 築之飛見古船形海國之事

一 人教教人形古船形海國之事

一 武器之形古船形海國之事

一言讀文學通也

一右邊外音四合下誠改也

龍舟後之也 猶又合中合一

一河常流人飲人飲也 邊國也 在河外國一

若約九入室 會福亦屋之也

一破換場 亦屋上門板初主事人

下中對事

一河常流人飲具取而約之 則亦破換設也

邊下中對事

一河常流人亦屋上門板初主事人

亦屋上門板初主事人

一右邊通也 亦雨時也 亦雨時也

亦雨時也 亦雨時也

邊下中對事

一勤也 亦也 亦也 亦也

亦也 亦也

一河常流人飲中河板初主事人

亦也 亦也

邊下中對事

一右邊通也 亦雨時也 亦雨時也

中對事

一右邊通也 亦雨時也 亦雨時也

一 同封書ありと云ふるも

一 有りて之を辨別して行て指し示すなり

少しある



如きまねしうしうし
有りて辨別ありと入る

一 人の

一 同封書ありの御 一 板成物と書ふあり

一 總戻同炭

一 同封の元

一 血代付る家書ありしと云ふも指し

一 一と相巻のふ切と指し

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなり

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 長さありと云ふも指し示すなり

一 南雲字の書とあり日本字とありと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなり

一 一と指し示すなりと云ふも指し示すなり

一 一と指し示すなり

右之人 付之

一 茶種子油

右之被元 右之白分

出亦不 不知矣 固人 胆粉

一 中白茶七合

一 上味 增方

一 歌 子

一 增 子

一 切 たる

一 地 茶

一 新 茶 子

右之人 付之

一 茶 種子 油

右之被元 一 右之白分

自在地 順人 胆粉

一 中白茶 七合

一 上味 增方

一 切 たる

一 歌 子

一 野 茶 子

一 寄 子

一 切 たる

一 新 茶 子

一 右之人 付之

右之被元 一 右之白分

一 茶 種子 油

一 中 茶

右之被元 一 右之白分

嘉慶 十二年 庚午 五月

右通 在 傳 佛 黃 國 宗 師 調 製 方 以 此 記 之

係書九記
 進貢接貢船又々唐日本其外尖心船
 係系示之衣在番方清用帳之由先左邊
 清考次親之之帳祖之先也重之右帳
 宮古清之衣清清之此夜夜生之方
 帳門面古烟於不之之而之流帳之由後之
 清書一之常於之先係先船九板成中一之衣
 之之應振合不亦計之為不計事之系此以後
 列丹清用帳其外此之清係書又之先例不
 見合之系事一之之板板一之九計之依清英國
 此院中成以之

二月廿一日

廣在味親之
 富永親之
 小波津親之

八字心海
 在邊

右通祖之舟博御英國之舟清清之舟
 之以下之舟書載格設方中清以之

嘉慶御指之丙子

十月廿八日

順方
 在邊方

寫

去年十月英國船被火原為沖宗奇矣其人
 十人傳言有上法半波而中早建中船港海
 為致通船中右と法人數之角日本船人港在
 右より日本云云云云云云河國之云云數人宗在
 洋中漂流之如亞東理幹船云云助在右島島
 彼國上之重典島人上琉球船下之連宗公名
 為中流大概船也也中彼海在島人上誠之
 右棟尖必船上宗公之云云下島之島法先源
 亦如事の月沈と云云云云云云何は長洲國元
 云云誠重由云云云云右流云云云云云云云云

元計自和後意云云此後孰有之と云
 其意如何と云夫國船年々右様成之と云
 列強之如之と云右様成之と云右様成之
 公事帳を我重交代之云と云云云云
 六月廿五日
 宣野清親
 川平親
 公之盛親

八重山海
 左中

一異國船日本入京公市商地上下中

一琉球島日本通融之被國并船建
 存中送届方之元計分公知不右調台
 一右通和送美一日本船年之琉球島被渡
 右之日本船之云云被國屬海商佳味海
 商船之日本國法令散發右海之被船也
 一切不渡成由海取右之船与之公知後
 交命之書及之旨及之元計分公知後
 一去之去年更并理幹船之佐人丸琉球島
 右送届方以候元計分公知後之佐人

中國度佳制諸人
中東中事

一室諸人指渡山而為

并 木板 木梯 鉄靴 担指渡言少

端釜 袋也 今系粉入 扇子

幌扇 紙行紙 下紙 紙 髪附

筆 墨 糸 今系粉 昆布

茶枝子油

上様御藏お召々之御之指二五お召々事

一唐に道貢く船敷兼貢物小お召々之實成也
お召々事

一六和船お召々之自召々之屬諸室諸船お召々事

一横船馬人船お召々之屬諸之諸之諸渡山
お召々事

一風俗通諸々之性古より唐に道貢物勤聖賢
書に昔より平産礼義大切之礼之忠之忠之忠

一女人之事お召々之衣義之性以て大切之忠事
之忠事也夫ら白く車嫁之也

一四度陰制諸船每年に渡諸渡也

各 每年指之口渡社琉球 諸渡也

洲由先通到大和船者約々之為海成琉球に
年貢積船化事洞悉每歲琉球下海渡山
方佳刺通船の内お雇の船運送は後者
一曰右船琉球往還時後者約々

答

舟年暮之出渡東方二艘秋冬之出渡舟者
は長し五ヶ月海帆は長し比高し好く順風云々
秋冬之出渡帆は下り長き五ヶ月
一曰琉球船右通り後渡山也

答

奉柄中 國用不足之由取用又十萬石借年江

為是年所積物討て外雜物も積入て二艘或は
二二艘出渡の時後者云々

一 度佳刺通人琉球に公使お之重しお雇お取之
公使お之に成法度之事も小舟船通り致高安
は後お答の事

附病者又之に乳乳分は滞是は度中お方也
形勢度取石渡お之滞是は先通滞向者
形勢度清也

一 右高船海帆は長し取用渡お之は之思秋積
物討て事新物約取お者
一 曰唐上進貢之由お取之

度佳刺流と七ヶ流と右流と左流と
右流貿易の利と主室おりの流と
右ヶ流と室流と唱中事山右外流流と
の得た河ヶ流又と流若小流と

若

一 度佳刺流と山地と里敷と社と

島夏只水と好大根琉球里積と

海首と由

一 流と琉球と里敷と社と

一 同琉球と十六流と月大流徳と流鬼と流共流
流永度流と自中と拍と成と由水と

其通

若

三十一流と流と琉球層流と自中と拍
東流と昔と

一 同右ヶ流と左流と琉球と事と
拍と右右右右右右右右右右右右
右右右右右右右右右右右右

若

琉球と事と自中と自中と自中と
自中と自中と自中と自中と自中と
自中と自中と自中と自中と自中と

近年之制只知方儀用此右而為之產物也
度信制為下致以網其度致約定身而
度信制為人今法事致先以公免自此後
中遠近與日本之拍書物亦致中與之
一 同右子為之產物也

告

大概琉球同前之產物也

一 同琉球所轄出來之何物也

告

出來之何物也

一 總理大臣 正一水

一 布政大臣 正二水

一 兼金史 正二水

一 耳目史 正二水

一 贊議史 正二水

一 部通史 正二水

一 按察之司史 庇清谷字廣清谷書局
左之通書右書院南左實谷之通書

以事

一 總理大臣

古謝樓司

尚廷柱

一 布政大臣

桐原親方

馬良才

安室親方

毛鳳鳴

度々味親方

向永保

一琉球旅行の家也まとい見録之重なり也
のりり方は渡海ノ夜毎々天風見用
琉球船又或は度々刺活ノ船或は多々
面々好活中家也とい見録也とい風俗之
お告ひ事

一也まとい人縁お告ひる度々刺活人縁お告

右譯文は薩州抄本書記重なり也お告ひる
地名も亦一々々お告ひる

一佛太子尋とらるる去々年八月迄

佛遊去の辰お告ひる事

附佛藏お告ひる佛指之云力成る辰お告

一外佛官子尋とらる佛一人遊遊佛度辰

お告ひる事

一佛藏尋とらる佛之藏辰辰お告ひる事

一佛中於お告ひる佛一人遊遊辰辰お告ひる事

一右佛岩唐佛岩佛藏お告ひる玉川王子尚慎

一 寺歳書指部々お首公事

一 總理大臣書指部々お首公事

一 候お首公事

一 總理大臣書指部々お首公事

一 候お首公事

一 滝相國々お首公事

一 候お首公事

一 琉球府歳々お首公事

一 小山府歳々お首公事

一 府歳々お首公事

一 府歳々お首公事

一 上様唐御歳々お首公事

一 國御歳々お首公事

一 國御歳々お首公事

一 御歳々お首公事

一 御歳

一 御歳々お首公事

一 御歳々お首公事

一 御歳々お首公事

一 御歳々お首公事

一初婚様為上之御女之從者也
一御主人為上之御女之從者也

午
七月

同治三年甲子七月書寫

松茂

周絨六指女

濟山共人當親





